



Franza ma tistax težiġi minn Airbnb li jkollha liċenzja professjonali ta' agent immobiljari peress li ma kkomunikatx dan ir-rekwiżit lill-Kummissjoni konformement mad-Direttiva dwar il-Kummerċ Elettroniku

Permezz tas-sentenza tagħha tad-19 ta' Diċembru 2019, Airbnb Ireland (C-390/18), l-Awla Manja tal-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet, minn naħa, li servizz ta' intermedjazzjoni li għandu l-għan li jqiegħed f'kuntatt, permezz ta' pjattaforma elettronika u bi ħlas, kerrejja potenzjali ma' sidien il-kera professjonisti jew mhux professjonisti li jipproponu servizzi ta' akkomodazzjoni għal żmien qasir, filwaqt li jipprovdu wkoll ċertu numru ta' provvisti anċillari għal dan is-servizz ta' intermedjazzjoni, għandu jiġi kklassifikat bħala "servizz tas-soċjetà tal-informazzjoni" li jaqa' taħt id-Direttiva 2000/31 dwar il-Kummerċ Elettroniku¹. Min-naħa l-oħra, il-Qorti tal-Ġustizzja qieset li individwu jista' jopponi li, fil-kuntest ta' proċeduri kriminali b'kostituzzjoni ta' parti ċivili, jiġu applikati fil-konfront tiegħu miżuri ta' Stat Membru li jirrestringu l-libertà li jiġi pprovdut tali servizz, li huwa jipprovdi minn Stat Membru ieħor, meta l-imsemmija miżuri ma jkunux ġew ikkomunikati konformement mat-tieni inċiż tal-Artikolu 3(4)(b) tal-istess direttiva.

It-tliet fil-kawża prinċipali tidhol fil-kuntest ta' proċeduri kriminali mibdija fi Franza, wara lment b'kostituzzjoni ta' parti ċivili pprezentat kontra Airbnb Ireland mill-Association pour un hébergement et un tourisme professionnels (AHTOP). Airbnb Ireland hija kumpannija Irlandiża li tamministra pjattaforma elettronika li, permezz tal-ħlas ta' kummissjoni, tippermetti t-tqegħid f'kuntatt, b'mod partikolari fi Franza, ta' sidien il-kera professjonisti kif ukoll individwi li jipproponu provvisti ta' akkomodazzjoni għal żmien qasir u persuni li jkunu qegħdin ifittxu dan it-tip ta' akkomodazzjoni. Barra minn hekk, Airbnb Ireland tipproponi lill-imsemmija kerrejja servizzi anċillari, bħal struttura li tiddefinixxi l-kontenut tal-offerta tagħhom, assigurazzjoni għar-responsabbiltà ċivili, għodda li tagħti stima tal-prezz tal-kirja tagħhom jew anki servizzi ta' ħlas relatati ma' dawn il-provvisti.

L-AHTOP li ressqet l-ilment kontra Airbnb Ireland kienet qegħda ssostni li din il-kumpannija mhux sempliċement tqiegħed f'kuntatt żewġ partijiet bis-saħħa tal-pjattaforma bl-istess isem, iżda teżercita attività ta' agent immobiljari mingħajr liċenzja professjonali, u għaldaqstant kienet qegħda tikser il-liġi msejja "Hoguet", li tapplika fi Franza għall-attivitàjiet tal-professjonisti immobiljari. Min-naħa tagħha, Airbnb Ireland kienet qegħda ssostni li, fi kwalunkwe każ, id-Direttiva 2000/31 tipprekludi din il-leġiżlazzjoni.

Mistoqsija dwar il-klassifikazzjoni tas-servizz ta' intermedjazzjoni pprovdut minn Airbnb Ireland, il-Qorti tal-Ġustizzja fakkret, billi rreferiet għas-sentenza Asociación Profesional Elite Taxi², li jekk servizz ta' intermedjazzjoni jissodisfa l-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 1(1)(b) tad-Direttiva 2015/1535³, li għalih jirreferi l-Artikolu 2(a) tad-Direttiva 2000/31, bħala prinċipju huwa jikkostitwixxi "servizz tas-soċjetà tal-informazzjoni", distint mis-servizz sussegwenti li miegħu huwa

¹ Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2000 dwar ċerti aspetti legali tas-servizzi minn soċjetà ta' l-informazzjoni, partikolarment il-kummerċ elettroniku, fis-Suq Intern (Direttiva dwar il-kummerċ elettroniku) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 25, p. 399).

² Sentenza tal-20 ta' Diċembru 2017, Asociación Profesional Elite Taxi (C-434/15); ara wkoll CP 136/17.

³ Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-ghoti ta' informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika [Informazzjoni] (ĠU 2015, L 241, p. 1)

jkun relatat. Madankollu, dan ma japplikax jekk jidher li dan is-servizz ta' intermedjazzjoni jagħmel parti integrali minn servizz globali li l-element prinċipali tiegħu ikun servizz li jaqa' taħt klassifikazzjoni legali oħra.

Fil-każ ineżami, il-Qorti tal-Ġustizzja qieset li servizz ta' intermedjazzjoni bħal dak ipprovdut minn Airbnb Ireland jissodisfa dawn il-kundizzjonijiet mingħajr ma n-natura tar-rabtiet li jeżistu bejn is-servizz ta' intermedjazzjoni u l-provvista ta' akkomodazzjoni tiġġustifika li tiġi injorata l-klassifikazzjoni ta' "servizz tas-soċjetà tal-informazzjoni" tal-imsemmi servizz ta' intermedjazzjoni u, għaldaqstant, l-applikazzjoni tad-Direttiva 2000/31 għalih.

Sabiex tenfasizza n-natura dissoċjabbli li għandu dan is-servizz ta' intermedjazzjoni fil-konfront tal-provvisti ta' akkomodazzjoni li magħhom huwa relatat, il-Qorti tal-Ġustizzja rrilevat, fl-ewwel lok, li dan is-servizz ma huwiex intiż biss għat-tweġġat immedjat ta' tali provvisti, iżda essenzjalment jikkonsisti fl-għoti ta' strument ta' preżentazzjoni u ta' tfittxija tal-postijiet għall-kera, li jiffaċilita l-konklużjoni ta' kuntratti futuri ta' lokazzjoni. Għaldaqstant, dan it-tip ta' servizz ma jistax jitqies li jikkostitwixxi sempliċi servizz anċillari għal servizz globali ta' akkomodazzjoni. Fit-tieni lok, il-Qorti tal-Ġustizzja enfasizzat li servizz ta' intermedjazzjoni bħal dak ipprovdut minn Airbnb Ireland bl-ebda mod ma huwa indispensabbli għat-tweġġat tal-provvista ta' akkomodazzjoni, peress li l-kerreġja u sidien il-kera għandhom diversi għażliet oħra għal dan il-għan, li wħud minnhom ilhom jeżistu għal żmien twil. Fit-tielet lok, fl-aħħar nett, il-Qorti tal-Ġustizzja rrilevat li ebda informazzjoni mill-proċess ma kienet tindika li Airbnb tiffissa jew tillimita l-ammont tal-kera mitlub minn sidien il-kera li jużaw din il-pjattaforma.

Il-Qorti tal-Ġustizzja kkjarifikat ukoll li l-provvisti l-oħra proposti minn Airbnb Ireland ma jippermettux li tixxejjen din il-konstatazzjoni, peress li dawn id-diversi provvisti huma sempliċement anċillari għas-servizz ta' intermedjazzjoni pprovdut minn din il-kumpannija. Barra minn hekk, hija indikat li, b'differenza mis-servizzi ta' intermedjazzjoni inkwistjoni fis-sentenzi Asociación Profesional Elite Taxi u Uber France ⁴, la dan is-servizz ta' intermedjazzjoni u lanqas il-provvisti anċillari proposti minn Airbnb Ireland ma jippermettu li tiġi stabbilita l-eżistenza ta' influwenza deċiżiva eżerċitata minn din il-kumpannija fuq is-servizzi ta' akkomodazzjoni li magħhom hija relatata l-attività tagħha, għal dak li jirrigwarda kemm id-determinazzjoni tal-prezzijiet tal-kera mitluba kif ukoll l-għażla ta' sidien il-kera jew tal-postijiet proposti għall-kera fil-pjattaforma tagħha.

Barra minn hekk, il-Qorti tal-Ġustizzja eżaminat jekk Airbnb Ireland tistax topponi, fil-kawża prinċipali, li tiġi applikata għaliha liġi li tirrestringi l-libertà li jiġu pprovduti s-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni pprovduti minn operatur minn Stat Membru ieħor, bħal-Liġi Hogue, minhabba li din il-liġi ma kinitx għet ikkomunikata minn Franza, konformement mat-tieni inċiż tal-Artikolu 3(4)(b) tad-Direttiva 2000/31. F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-Ġustizzja rrilevat li l-fatt li l-imsemmija liġi hija preċedenti għad-dhul fis-seħħ tad-Direttiva 2000/31 ma jistax jirriżulta fil-ħelsien ta' Franza mill-obbligu tagħha ta' komunikazzjoni. Imbagħad, billi ispirat ruħha mir-raġunament tas-sentenza CIA Security International ⁵, hija qieset li l-imsemmi obbligu, li jikkostitwixxi rekwiżit proċedurali ta' natura sostantiva, għandu jingħata effett dirett. Minn dan hija ddeduċiet li l-inosservanza, minn Stat Membru, tal-obbligu tiegħu li jikkomunika tali miżura tista' tiġi invokata minn individwu fil-kuntest mhux biss ta' proċeduri kriminali mmexxija kontrihi iżda wkoll fil-kuntest ta' talba għal kumpens imressqa minn individwu ieħor li jkun intervjuata bħala parti ċivili.

NOTA: Ir-rinviju għal deċiżjoni preliminari jippermetti lill-qorti tal-Istati Membri, fil-kuntest ta' tilwima li jkollhom quddiemhom, jagħmlu domandi lill-Qorti tal-Ġustizzja dwar l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni jew dwar il-validità ta' att tal-Unjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja ma taqtax it-tilwima fil-kawża prinċipali. Hija l-qorti nazzjonali li tiddeċiedi l-kawża konformement mad-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja. Bl-istess mod, din id-deċiżjoni torbot lill-qorti nazzjonali l-oħra li jkunu aditi bi problema simili.

Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.

It-test sħiħ tas-sentenza jinsab fuq is-sit CURIA mill-jum li fiha tingħata s-sentenza.

⁴ Sentenza tal-10 ta' April 2018, Uber France (C-320/16); ara wkoll CP 39/18.

⁵ Sentenza tat-30 ta' April 1996, CIA Security International (C-194/94).

Kuntatt għall-istampa: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355

Ritratti tal-għoti tas-sentenza huma disponibbli fuq [“Europe by Satellite”](#) ☎ (+32) 2 2964106